

大使说

# 祝中国朋友新春快乐

易卜雷

我想借此机会,祝中国朋友新春快乐,愿新年给诸位带来幸福、快乐和繁荣!

半个世纪以来,冰岛和中国建立了友好且富有建设性的关系。2021年12月8日,两国迎来建交50周年。值此盛事,冰岛外长吉尔法多蒂尔和中国外交部长王毅举行了视频会晤,双方总结了两国关系中业已取得的诸多成就并就此进一步促进两国在共同利益的领域内合作进行了探讨。

冰中合作的最大成就之一是减缓气候变化。两国在地热能领域的合作由来已久,40年前,中国专家就已经开始参加联合国大学在冰岛的地质培训项目。2006年,随着中石化和极地绿源公司设立合资企业,两国地热合作更进一步。

如今,中石化绿源地热能开发有限公司是世界上最大的地热区域供暖公司,为中国北京、河北、陕西、山西、山东、辽宁和天津等省份提供可再生能源供暖,减少碳排放量,改善空气质量。此外,冰岛碳循环国际公司向中国公司提供新技术,捕获碳排放并将其转化为可再生的甲醇,进一步拓宽了两国绿色能源合作面。目前,河南安阳与江苏连云港两地的相关设施正在建设中。

在最近一次互致贺电中,冰岛总理卡特琳·雅各布斯多蒂尔和中国国务院总理李克强表示,双方将坚定地致力于进一步加强在减缓气候变化和环境保护领域的合作。

冰中两国人民关系一直很友好。新冠肺炎疫情暴发前,2019年中国赴冰旅游人数已经超过10万人次,中国民众对冰岛旅游的兴趣在不断增加。在冰岛每年接待的200万游客中,中国游客数量约占5%。我们希望继续巩固双边关系,在疫情得到控制后,鼓励两国开通直航。

冰中教育与文化合作在蓬勃发展。两国学生交往密切,北京外国语大学设有冰岛语专业,济南大学设有冰岛研究中心。2019年,冰岛和中国签署了关于相互承认高等教育学历学位的协议。冰岛驻华大使馆致力于通过多种方式,如举办艺术展出、组织音乐和电影活动等,在华推广冰岛和北欧文化。例如,2021年冰岛驻华大使馆为庆祝冰岛语日举办了纪念活动,出版了由中国游客拍摄的冰岛摄影集。

共同促进北极地区发展也是我们合作的重点。冰岛支持中国成为北极理事会的观察员,定期参加每年在冰岛首都雷克雅未克举行的“北极论坛”。我们一直认为,中国科学界可以为北极研究作出重大贡献。

事实上,成功的北极科学合作是冰中合作另一个值得强调的领域。双边关于北极合作的框架协议为中国最大的极地考察船雪龙号访冰提供了便利,也促进了中国—北欧北极研究中心在上海成立。研究中心与上海国际问题研究院建立了良好关系,促进了两国科学家间的合作。我相信,在可持续发展和气候变化领域,冰岛和中国有很多机会促进国际北极科学合作。位于冰岛凯尔赫的中冰联合极光观测台为促进北极国际合作提供了绝佳平台,也必将进一步增进两国科学合作。

最后,冰中贸易关系不断增长。冰岛是第一个承认中国市场经济地位的西欧国家,也是第一个与中国签订双边自由贸易协定的欧洲国家。现在,中国是冰岛在亚洲最大的贸易伙伴。未来,冰岛寻求继续发展对华贸易,并通过创新和产品营销促进新的贸易发展。

新的一年,冰中双边关系开启了新篇章。我们有责任努力使两国关系的下一个50年变得更加美好。

(作者为冰岛驻华大使)

# “中国市场大,充满机遇”

## ——访冰岛驻华大使易卜雷

海外网 张六陆



“新的一年,祝愿我所有的中国朋友与家人平安顺遂!”冰岛驻华大使易卜雷日前在接受人民日报海外网专访时,向中国朋友送上祝福,他期待冰中关系在新年里延续良好的发展势头,取得更多突破。



冰岛驻华大使易卜雷近照。海外网 付勇摄

和民间交往,参观中国各地、体验中国多元文化,“我非常喜欢旅行,欣赏不同的景色,感受不同的文化。”

来华几个月,从在广西桂林举行的中国—东盟博览会旅游展开幕式,到在山东青岛举行的中国国际渔业博览会,再到在上海举行的中国国际进口博览会,易卜雷的行程满满当当。“中国各地都有独特的美,在中国‘打卡’旅游的体验非常愉快。”易卜雷表示,无论是秀丽的桂林山水、丰富的云南美食,还是美味的青岛海鲜,都给他留下了深刻印象。

2021年是中冰建交50周年,易卜雷既收获了探访中国的新鲜感,也体会到了两国友好的延续性。2021年12月8日,冰岛驻华大使馆举办了庆祝冰中建交50周年招待会,关心中冰交往的两国人士通过线上线下相结合的方式共聚一堂,共叙友好佳话。“那天的节日气氛非常浓厚。”易卜雷感慨,建交50年来,冰中两国一直保持着密切友好关系,在共同关心的领域建立了牢固和不断发展的合作关系,冰中双边关系将继续在相互尊重、互利共赢的基础上不断取得新进展。

### “看到了中国对环保所作的努力”

中冰合作涵盖各个领域,其中能源合作最牵动易卜雷的心。易卜雷曾长期从事环境保护、能源利用、应对气候变化方面的工作,他认为,应对气候变化对包括冰中两国在内的国际社会来说是必须共同面对的事业。“我见证了气候议程的起起伏伏。”易卜雷表示,过去受制于技术手段的短缺,国际整体减排力度不足,“如今有了更多新科技手段,我们需要更多行动。”

相关行动已在两国之间展开。近年来,中冰在地热、能源、碳循环技术应用等领域的合作有明显成效;极地绿源公司和中国中石化集团合资设立的中石化绿源地热能开发有限公司自2006年成立以来,已将其业务扩展到中国60个县,在中国地热产业拥有广泛的影响力;江苏连云港斯邦石化公司与冰岛碳循环国际公司碳制甲醇合作项目也已正式签约,成为中冰两国在碳循环技术使用领域合作的新突破,有助于深化两国在可持

续发展和环保领域的合作……“不仅仅是地热,两国在能源领域已经合作了很长时间。基于两国丰富的合作经验,未来我们可以持续拓展合作。”易卜雷说。

面向未来,中冰两国都已规划出明晰的“路线图”。冰岛提出将在2040年前实现碳中和,制定了在2050年前完全停止使用化石燃料的目标。中国也提出二氧化碳排放力争于2030年前达到峰值,努力争取2060年前实现碳中和。易卜雷表示,中国是一个巨大的经济体,一举一动都会产生全球回响,每一个进步都会使全球受益,对中国自身和世界的发展产生积极影响。“我看到了中国对环保所作的努力和成效,中国已经取得重大进展,在北京可以看到这种变化。我们都从中受益。”易卜雷说。

### 冰岛巧克力“意外”走俏

经贸往来日益频繁也是中冰两国近年来交往的一大亮点。两国建交以来,尤其是中冰自贸协定实施以来的8年多时间里,双方贸易额稳定攀升,2020年达到56252万美元。

易卜雷高度重视推动冰岛发展对华经贸关系。2021年11月,他亲自前往上海,在进博会现场推介冰岛好物。“进博会规模巨大,为冰岛产品提供了展示平台。”易卜雷说,从中国市场的消费情况来看,三文鱼等海产品深受中国消费者的喜爱,化妆品也在中国市场打出了名气,而最令他惊喜的是巧克力的“意外”走俏,“巧克力卖得很好,这在我们意料之外。”易卜雷表示,从小品牌到大公司,从威士忌到医疗器械,大量冰岛商品在华站稳脚跟,“中国市场大,充满机遇。”

易卜雷期待疫情早日结束,两国民间交往进一步深化。他介绍说,疫情前,冰中民间旅游交往关系密切,“两国间有越来越多的交往与合作,这些进展令人振奋。”

谈到即将到来的北京冬奥会,易卜雷表示自己年轻时经常滑雪,是高山滑雪和跳台滑雪的爱好者,期待可以在本届冬奥会上观看这两项赛事。易卜雷乐见冰雪运动在中国蓬勃发展,“我相信中国运动员将在北京冬奥会上大放光彩。”



冰岛钻石沙滩风光。

冰岛驻华大使馆供图

### 国家人文地理

## 环游神秘的“冷酷仙境”

冰岛,由于地理位置靠近北极圈,被称为“世界尽头与冷酷仙境”。这里是世界上火山运动最频繁的地区之一,是每年冬季观测北极光的最佳地点之一,还是欧洲最大的冰川——瓦特纳冰川所在地。这个神秘而美丽的国度是无数游客心目中的旅行胜地。

如何尽览丰富多样的冰岛之美?沿着1号公路环岛自驾是不错的选择。途中,可以在冰岛西部观赏休眠的火山、壮观的冰山、流动的瀑布等。行至冰岛北部,原生态自然景观在眼前铺展开来。由于接近北极圈,夏至时分还能欣赏惊心动魄的极昼现象。

如果说1号公路环岛之旅是行走冰岛的经典路线,与动物为伴的生态旅游则是深入了解冰岛的“最佳打卡方式”。在人类踏足冰岛前,这片火山地

区几乎没有陆地动物存在,唯一的例外就是北极狐。这种小型哺乳动物周身包裹着厚厚的皮毛,可以在最后一个冰河时期结束前穿越冰封的海洋,抵达冰岛安家,成为这里唯一的原生陆地哺乳动物。直到后来有人类踏上冰岛,兔子、羊、马、鹿等哺乳动物才走进了冰岛的生态系统。比如冰岛马,它们在1000多年前从挪威跟随冰岛第一批定居者来到冰岛并繁衍生存下来。成年冰岛马体型矮小,会被人误认为小马驹,但实际上冰岛马步伐稳健,善于行走在崎岖地带,哪怕是初学者也可驾驭,骑着冰岛马旅游已成为当地颇受欢迎的旅游项目。

冰岛沿岸广阔洁净的海域也蕴藏着多样的生态旅游资源,因为那里是海洋生物的家。每年夏季,海豹和鲸

鱼等大型海洋哺乳动物都会来到冰岛周边海域觅食。每年4月至9月,冰岛海域会有20余种鲸鱼现身,其中包括极为罕见的蓝鲸。冰岛有许多海滨小镇都可以提供一日观鲸团旅游服务。

如果时间充裕,还可以在冰岛之行中规划深度游与主题游,领略冰岛文化魅力。比如,走进首都雷克雅未克,在市中心的咖啡馆小憩,欣赏布满俏皮壁画的街头艺术,到诺特霍斯维克地热海滩晒太阳……雷克雅未克是联合国教科文组织命名的“文学之都”,游客可以在深度游中融入这片充满文化艺术气息的地区。此外,冰岛还是《木星上行》《遗落战境》《星球大战》《权力的游戏》等影视作品的取景地,游客可以打卡电影场景。

(海外网 吴正丹整理)



冰岛居民骑马踏过溪流。冰岛驻华大使馆供图

### 采访手记

## 百位大使看到了真实的中国

海外网 牛宁

“很高兴我能成为第100位接受你们专访的驻华大使!”2021年12月16日,冰岛驻华大使在接受“我在中国当大使”栏目组采访时难掩兴奋。

两年多来,100位驻华大使通过“我在中国当大使”栏目组的镜头,生动讲述在华故事,展示丰富多彩、生动立体的中国形象。

100位驻华大使见证中国发展。来自世界各地的驻华大使们是中国故事的“最前排观众”,他们亲历了中国发展的一个历史瞬间。巴勒斯坦驻华大使法里兹·马赫达维早在1986年就曾来华,他见证了中国共产党领导下中国奇迹的发生,他说“中国奇迹是中国共产党决心、耐力、勤奋的结果,绝不是靠外人的恩赐或好运”。毛里求斯驻华大使王纯万曾到访贵州,他看到中国共产党和中国政府带领当地人民在大山深处修起公路和高铁,“长达万里的铁路和高速公路,相当于毛里求斯到欧洲的距离”。多米尼克驻华大使马丁·查尔斯深深感动于福建宁德发生的历史性变化,“只要朝着正确的方向前进,总会在隧道尽头看到光芒”。

100位驻华大使讲述中国情结。受访驻华大使结合在华所见所闻,多角度分享个人所思所感,既有高度又不至于温度。他们之中有人是中华文化的拥趸,韩国驻华大使张夏成以一句字正腔圆的“知之者不如好之者,好之者不如乐之者”开场,讲述他把《论语》名句作为座右铭背后的故事;有人成为中国制造的“粉丝”,阿根廷驻华大使半壁道是中国科技产品的“粉丝”,采访中他特意向栏目组镜头亮出佩戴的华为智能手表;有人是中华美食的“代言人”,埃及驻华大使巴德里虽是第一次来到中国,但他依然对儿时一道中餐记忆犹新、念念不忘,试图在中国寻找儿时的味道。

100位驻华大使共话中外友谊。栏目组与百位驻华大使的对话,仿佛搭建了一座座桥梁,连通民心,传递情谊。

热爱音乐的叙利亚驻华大使伊马德·穆斯塔法来华后爱上了京剧,他从中感受到了中华优秀传统文化的力量。喜爱中国功夫的莫桑比克驻华大使玛丽亚·古斯塔瓦曾两度访问少林寺,她认为武术中蕴含的刻苦和自律深深融入中国人的民族性格。印尼驻华大使周浩黎非常享受在华生活,他是中国高铁的忠实乘客,也是大熊猫的“粉丝”,他的微信里有各行各业的中国好友,他表示:“受到中国人民欢迎的幸福是难以言表的,中国人有温暖、开放的心。”

在“我在中国当大使”的报道中,100位大使讲述了他们看到的真实、立体、全面的中国。